

Appendices

機構組織圖表
Organisation Chart

(截至 As at 30/6/2020)



* 啟康之家及啟悅成人訓練中心於 2020 年 6 月中投入服務。
Kai Hong Home and Kai Yuet Adult Training Centre have commenced services in mid of June 2020.

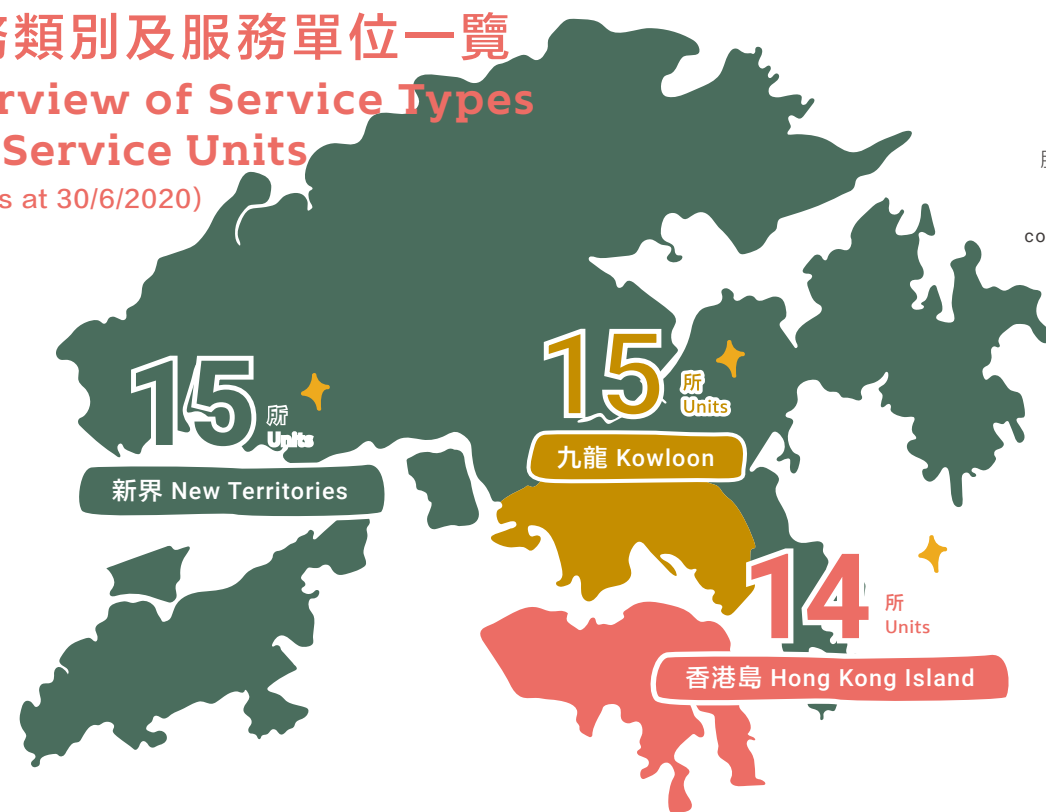
服務類別及服務單位一覽

Overview of Service Types and Service Units

(截至 As at 30/6/2020)



服務單位地址及
聯絡資料
Addresses and
contact details of
Service Units



香港島 Hong Kong Island

- 1 清蘭之家
Ching Lan Home
- 2 牽蝶中心
Hin Dip Centre
- 3 興華成人訓練中心
Hing Wah Adult Training Centre
- 4 康姨咖啡室
(位於香港海防博物館)
Madam Hong Café
(Hong Kong Museum of Coastal Defence)
- 5 毅誠工場
Ngai Shing Workshop
- 6 毅信之家
Ngai Shun Home
- 7 靄華之家
Oi Wah Home
- 8 康復中心管業處
Rehabilitation Centre Management Office
- 9 思諾成人訓練中心
Si Lok Adult Training Centre
- 10 康晴天地
Sunrise Centre
- 11 怡諾成人訓練中心
Yi Lok Adult Training Centre
- 12 悅智之家
Yuet Chi Home

- 13 悅行之家
Yuet Hang Home
- 14 悅群之家
Yuet Kwan Home

九龍 Kowloon

- 15 澤安成人訓練中心
Chak On Adult Training Centre
- 16 長沙灣成人訓練中心
Cheung Sha Wan Adult Training Centre
- 17 香城茶室¹
(位於香港歷史博物館)
City Café¹
(Hong Kong Museum of History)
- 18 邂逅軒
Encounter Family
- 19 總辦事處
Head Office
- 20 牽蝶康兒中心
Hin Dip Hong Yee Centre
- 21 啟康之家²
Kai Hong Home²
- 22 啟悅成人訓練中心²
Kai Yuet Adult Training Centre²
- 23 樂華成人訓練中心
Lok Wah Adult Training Centre

- 24 康姨小廚
(位於高山劇場)
Madam Hong Restaurant
(Ko Shan Theatre)

- 25 超瑩軒
Radiance Family
- 26 感覺統合治療中心
Sensory Integration Therapy Centre
- 27 上李屋成人訓練中心
Sheung Li Uk Adult Training Centre
- 28 順利成人訓練中心
Shun Lee Adult Training Centre
- 29 婉明軒
Splendor Family

新界 New Territories

- 30 長康之家
Cheung Hong Home
- 31 祖堯成人訓練中心
Cho Yiu Adult Training Centre
- 32 秦石成人訓練中心
Chun Shek Adult Training Centre
- 33 友愛之家
Father Tapella Home

- 34 賽馬會石圍角工場
Jockey Club Shek Wai Kok Workshop
- 35 潔康之家
Kit Hong Home
- 36 葵興職業發展中心
Kwai Hing Vocational Development Centre
- 37 麗瑤成人訓練中心
Lai Yiu Adult Training Centre
- 38 麗瑤之家
Lai Yiu Home
- 39 良景成人訓練中心
Leung King Adult Training Centre
- 40 山景成人訓練中心
Shan King Adult Training Centre
- 41 天水圍地區支援中心
Tin Shui Wai District Support Centre
- 42 天耀之家
Tin Yiu Home
- 43 禾輦成人訓練中心
Wo Che Adult Training Centre
- 44 柔莊之家
Yau Chong Home

服務類別 Service Types

	香港島 Hong Kong Island	九龍 Kowloon	新界 New Territories
日間訓練服務 Day Training Services	成人訓練中心 Adult Training Centre	3 9 11 15 16 22 23 27 28	31 32 37 39 40 43
	展能中心延展照顧計劃 Extended Care Programme	3 9 11 15 16 23 27 28	32 39 40
	護理家舍 Care and Attention Home (Persons with Severe Disabilities)	1 7 21	35 38 42
	家舍(中度智障人士) Hostel (Persons with Moderate Intellectual Disabilities)	6	30
住宿服務 Residential Services	家舍(嚴重智障人士) Hostel (Persons with Severe Intellectual Disabilities)	3 15 22 23 28	33 37 39 43
	家舍(嚴重肢體傷殘兼智障人士) Hostel (Persons with Severe Physical Disabilities and Intellectual Disabilities)	9 11	-
	中途宿舍 Halfway House	12 13 14	-
	輔助家舍 Supported Hostel	-	44
	關愛家庭 Family Care Home	- 18 25 29	-
	社區支援服務 District Support Services	-	41
社區支援服務 Community Support Services	住宿暫顧服務 Residential Respite Service	- 15 23 28	39
	嚴重殘疾人士日間照顧服務 Day Care Service for Persons with Severe Disabilities	7	-
	精神健康綜合社區中心 Integrated Community Centre for Mental Health	10	-
	家庭支援服務 Family Support Services	- 19	-
	綜合職業康復服務中心 Integrated Vocational Rehabilitation Services Centre	-	36
職業康復及發展服務 Vocational Rehabilitation and Development Services	殘疾人士在職培訓計劃 On the job Training Programme for Persons with Disabilities	5	34
	輔助就業服務 Supported Employment Services	5	34
	工場 Workshop	5	34
	職業康復延展計劃 Work Extension Programme	5	34
	自閉症及發展障礙人士服務 Services for Persons with Autism Spectrum Disorders and Developmental Disabilities	2	-
專職醫療服務 Allied Health Services	牽蝶中心 Hin Dip Centre	-	-
	牽蝶康兒中心 Hin Dip Hong Yee Centre	- 20	-
	感覺統合治療服務 Sensory Integration Therapy Centre	- 26	-
	職業治療服務 Occupational Therapy Services	- 19	-
	物理治療服務 Physiotherapy Services	- 19	-
	臨床心理服務 Clinical Psychological Services	- 19	-
	言語治療服務 Speech Therapy Services	- 19	-
社會企業 ³ Social Enterprises ³	餐飲服務 Catering Services	4 17 24	-
	清潔服務 Cleaning Services	- 19	-
	空氣消毒及滅蟲服務 Air Sterilisation & Pest Control Services	- 19	-
其他服務 Other Services	扶康會「香港最佳老友」運動 · 賽馬會社會共融計劃 FHS 'BEST BUDDIES HONG KONG' Movement · Jockey Club Social Inclusion Project	- 19	-
	顧問服務 Consultancy Services	- 19	-
	「圓滿人生 夢飛翔 — 夢想成真」教育計劃 'Let Dreams Come True - The Fullness of Life' Education Project	- 19	-
	共融藝術計劃 Inclusive Arts Project	- 19	-
	賽馬會社工創新力量計劃：共生平台 INNO POWER@HKJC: COCO-Living Platform	- 19	-
	賽馬會社工創新力量計劃：無優實 · 健園 INNO POWER@HKJC: Kids' Kit Garden	- 19	-
		-	-

¹ 由於合約期滿，香城茶室將營業至2020年10月18日止。 Due to expiration of contract, City Café will be open until 18 October 2020.

² 啟康之家及啟悅成人訓練中心於2020年6月中投入服務。 Kai Hong Home and Kai Yuet Adult Training Centre have commenced services in mid of June 2020.

³ 本會透過「康融服務有限公司」管理社企業務。 The Society's social enterprises are managed through Hong Yung Services Limited.

鳴謝
Acknowledgement

我們衷心感謝各捐款人士、義工、企業、機構及學校在過去一年（2019年4月1日至2020年3月31日）對本會的捐助及支持。由於篇幅所限，致謝名單不能盡錄，如有遺漏，謹此致歉。

We would like to extend our gratitude to all donors, volunteers, corporations, organisations and schools for the generous donations and support for our services last year (from 1 April 2019 to 31 March 2020). Owing to limited space, the Society regrets not being able to mention all volunteers and contributors by name here.

企業
Corporations

Table with 2 columns: Donor Name, Donor Name. Rows include AEON Stores (Hong Kong) Co. Limited, AHK Education Consultants Limited, Aihero (HK) Limited, AMTEK Limited, Argo Production Limited, Artware Limited, AsiaNet Communications Limited, ATP Swimming Centre Limited, Auntie Van Van Production, Auto Beauty, Autodesk Far East Limited, Bank of China (Hong Kong), Big Line Holiday Limited, Bird Limited, Bright Mate Holdings Limited, Buda Surveying, Café de Coral Fast Food Limited, Café de Coral Holdings Limited, Capital Lake Property Limited, Cayee Design, Central Insurance Management Limited, Champion Group International Limited, Chan Hon Sum Co. Limited, Charles Workshop Limited, Chiaphua Industries Limited, Chinalink Bus Co. Limited, Chinalink Express Holdings Limited, Chong Hing Bank, Chu & Lau Solicitors & Notaries, CITIBANK, CITIC Capital Holdings Limited, CITIC Capital Transactions Limited, Citigroup, Citybase Property Management Limited, CLP Power Hong Kong Limited, ClubONE, CML Company, Commercial Radio Productions, Computer and Technologies International Limited, Construction Industry Council, Cosmos Machinery Enterprises Limited, Country House Property Management Limited, CPS Insurance Brokers Limited, CPS Insurance Consulting Limited, Cypress Insurance Agency Limited, DBS Bank, DHL Express (HK) Limited, DHL Global Forwarding (Hong Kong) Limited, Dragon Team Trading, eprint Group Limited, Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited.

Table with 1 column: Donor Name. Rows include Eventist Hong Kong Limited, Everbright Sun Hung Kai Company Limited, Everich Business System Limited, FACE Worldwide Limited, Forever Harvest Corporation Limited, Four Seasons Hotel Hong Kong, Future Lighting Collection Limited, Gaia Light Company Limited, Gold Square Products Co., Golden Target Kitchen Engineering Limited, Goldrise Investment Limited, Goodman Asia Limited, Grow Rich Vegetable & Food Limited, H.K. Pet's Hospice Care Service, HEO Trading Limited, HK01, Hong Kong Commercial Broadcasting Co. Limited, Hong Kong Convention and Exhibition Centre (Management) Limited, Hong Kong Disneyland Resort, Hong Kong Marketing Service Limited, Hong Kong Tramways Limited, Huen & Partners Solicitors, iClub Hotel, ICS Insurance Advisers Limited, ICS Insurance Group.

Table with 1 column: Donor Name. Rows include Interior Design Atelier Limited, J Crew Sourcing Asia Limited, J&Y Cleaning Equipment Limited, Jane Chan & Co., JB Management Limited, JM Insurance Brokers Limited, John HY Yip Surveyors Limited, Joyce Boutique Holdings Limited, Kamyin Consultants Limited, King Wah Co. Limited, Ko Shi Wai (Corporate Services) Limited, Kowloon Development Company Limited, KYSS Properties Limited, L&C Insurance Consultant Limited, Lam Soon (Hong Kong) Limited, Lee Kum Kee International Holdings Limited, Links Wealth Management Limited, Loksoo Consultants Limited, Look Design Workshop, Loyal Insurance Advisers Limited, Luk Fook Holdings (International) Limited, Make Travel, Man Hing Hong Properties Co. Limited, Maxim's Group, Melco Industrial Supplies Co. Limited, Metlife Hong Kong (MF Group), Mhm Marketing Co. Limited, MM2 Entertainment Hong Kong, Morgan Stanley, MTR Corporate, NCR Insurance Agency, NEC Hong Kong Limited, Nestlé Hong Kong Limited, New Media Group, New Rich (Asia) Service Limited, New World Department Store China Limited, New World Development Company Limited, Nexus Solutions Limited.

Table with 1 column: Donor Name. Rows include Noah's Ark Hong Kong, O'Farm Limited, Onning Ceramic Dental Laboratory, Pollution & Protection Services Limited, Polywell Printing & Supplies Limited, Prime-Living Limited, Promise Network Printing Limited, Pure Group, QCR Group Limited, Quko Int'l Development Limited, Real Time Express Company, Realife Insurance Advisors Limited, Realife Insurance Brokers Limited, Realife Insurance Services Limited, Red Moon International Holdings Limited, Regal Hongkong Hotel, Renguangdo, Renley Watch Manufacturing Co. Limited, Ricky Cheung & Co. Certified Public Accountants, Robiff Trading Company Limited, Rosa & Daniel Photography, Royal Plaza Hotel, Saint Honore Cake Shop, Sautao Group (Sun Shun Fuk Foods Co. Limited), SecurePro Technology Security System Limited, Sincerely (Asia Pacific) Engineering Limited, Sino Estates Management Limited, SOGO Hong Kong Co. Limited, Standard Chartered Bank, Stanford House, Starkford Limited, Strategic Communications Consultants Limited, Strategic Financial Relations (China) Limited, Strategic Financial Relations Limited, Strategic Public Relations Group Limited, Sunbase International Properties Management Limited.

Table with 1 column: Donor Name. Rows include Superb Logistics Co. Limited, Superstar Group, Tai Po Chun Hing Limited, Target Consultant Limited, The "Star" Ferry Company Limited, The Bank of East Asia, Limited, The Doctress's Clinic Dr. Lam Yik Tsz, The Hong Kong Jockey Club, The Luxe Manor, The Mills, The Pavilia Hill (New world Property Management Company Limited), TJ Design & Company, Top Dynamic Enterprises Limited, Trio Best International Limited, Tung Nam Plastic Ind. Co., UNIQLO Hong Kong Limited, Unique Fashion (HK) Limited, United Overseas Bank Limited, UPS Parcel Delivery Services Limited, Urban Group, Vastland Food Products Co. Limited, Viva China Holdings Limited, W Cellar Limited, Wai Yin Association, Wedding Place, Well Link General Insurance Company Limited, Wells Fargo Bank, N.A., Welltec Machinery Limited, WHITE GALLERY, Win-Cyc Group Limited, Winever Credit Limited, Wing Wui Finance Limited, Wise Connection Trading Limited, Wong's Diamond & Pearl Co. Limited, Yau Shing Land Investment Co. Limited, Yau Yat Chuen Garden City Club, Yoshinoya, Ziven Credit Limited, Zuellig Pharma Limited, Zunic International Limited.

中國燈飾工程有限公司
天傲 (名家) 有限公司
永義醫療用品有限公司
安強凍肉公司

恆業電器五金工程有限公司
捷和實業有限公司
港圖有限公司
華潤醫藥貿易 (香港) 有限公司

新世界中國地產
麗港城

基金 Foundations

Chow Mun Sum Tong Foundation Limited
Drs Richard Charles & Esther Yewpick Lee Charitable Foundation
Eu Yan Sang Charitable Foundation Company Limited

Eye Care Charitable Foundation
Foundation Traçons un Chemin
Hui Kam Foundation Limited
Koo Tin Lok Charitable Foundation
Ng Teng Fong Charitable Foundation

Remad Foundation Limited
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
The Shamdasani Foundation
WWJ Charitable Foundation Limited

政府部門 / 團體 / 義工團隊 Government Departments / Organisations / Volunteer Groups

Build & Wish Voluntary Team
Catholic Diocese of Hong Kong St. Peter's Church
Chinese Orchestra Volunteers Group
Christian & Missionary Alliance Tabernacle Church
Church of Saint Benedict
Correctional Services Department Sports Association
Crossroads Foundation
Diocesan Pastoral Centre For the Disabled
Doctor Pet
Evangelization Family
Eye Opener HK Hiking
Fraternity of the Little Sisters of Jesus
Friends of Man Hong
Holy Family Parish
Holy Redeemer Catholic Church
Hong Kong Chamber of Insurance Intermediaries
Hong Kong General Insurance Affairs Association Limited
Hong Kong Guangxi He Zhou City Friendship Association Limited
Hong Kong Insurance Intermediaries Association Limited
Hong Kong Red Cross
Hong Kong Young Woman's Christian

Association Tuen Mun Integrated Social Centre
Innosphere Limited
Leisure and Cultural Services Department
Lions Clubs International District 303 H.K. & Macau, China
Lions Clubs International District 303 H.K. & Macau, China The Lions Club of Bauhinia Limited
Lions Clubs International District 303 H.K. & Macau, China The Lions Club of Hong Kong Fortress Hill
Lions Clubs International District 303 H.K. & Macau, China The Lions Club of Lion Rock
Lions Clubs International District 303 H.K. & Macau, China The Lions Club of Red Hill
Lions Clubs International District 303 H.K. & Macau, China The Lions Club of South
Mary Help of Christians Parish
Mei Foo 9:30 Choir
MF Group
Mrs. Mann Tai Po Rhenish Neighbourhood Elderly Centre
Our Lady of Lourdes Church
Our Lady Queen of Angels Parish
PIMCO Asia
Red Nose Hospital Clown

Resurrection Parish
Rotary Club of Kowloon Golden Mile
Rotary Club of Kwai Chung, Hong Kong
Rotary Club of Lan Kwai Fong
Rotary Club of Tsuen Wan
Scout Association of HK Shatin South District
Securities and Futures Commission
Sham Shui Po District Office
Smile with us HK
Social Welfare Department Tuen Mun (South) Integrated Family Service Centre
Social Welfare Department Volunteers
Southern District Industries and Commerce Association Limited
Spiritual Care Association Limited
St. Benedict Church
St. Edward's Parish
St. Lawrence's Church
St. Margaret Mary's Church
St. Teresa's Church
St. Teresa's Filipino Community
The Association of Industries and Commerce of Hong Kong Southern District Limited
The Catholic Diocese of Hong Kong
The Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints

The Hong Kong Chefs Association
The Life Underwriters Association of Hong Kong
The Yuen Tuen Institute
United Italian Corp. (HK) Limited
Wonderful Dragon Sports Association
Yuk Chi Resource Centre
九龍道德會龍慶堂有限公司
女青年會春暉社
小丑義工
工業福音團契
中華無原罪聖母女修會
公益青年服務團
天慈愛心敬老會
心靈關懷協會
北角宣道會傷健群體牧養科
同理義務會
尖沙咀浸信會路加團契
佛教聯合會青少年中心

學校 Schools

Buddhist Wong Fung Ling College
Chi Lin Buddhist Secondary School
Hong Kong True Light College
NLSI Lui Kwok Pat Fong College
Outward Bound Hong Kong
Po Leung Kuk Tong Nai Kan Junior Secondary College
Pooi To Middle School
Queen's College
Saviour Lutheran School
The Education University of Hong Kong (Centre for Special Educational Needs and Inclusive Education)
The University of Hong Kong (Division of Speech and Hearing Sciences)
Tung Wah College Limited
才俊學校
中聖書院
五邑司徒浩中學

妙吉祥學會
沙田婦女會
足印義工服務團有限公司
東柴灣綜合家庭服務中心
東區柴灣婦女會
社會福利署東區柴灣綜合家庭服務中心
耶穌基督後期聖徒教會 (沙田支會)
香港大學心言義工團
香港小童群益會
南葵涌青少年綜合服務中心
香港天主教主教座堂聖若瑟會
香港仔坊會
香港佛教聯合會青少年中心
香港城市大學學生會基督徒詩班
香港基督教女青年會
樂華綜合社會服務處
香港基督教信義會真理堂以利亞團
香港善導會深康匯

香港潮汕同學會
香港賽馬會義工隊
基督教宣道會北角堂
深灣游水好友
善導會
植皂坊義工隊
港福堂義工隊
港鐵義工隊
華仔天地有限公司
愛心傳送
聖多默宗徒堂
聖吳國盛小堂
聖雲先協會 一玫瑰堂
福音團契
慧青社
鄧萃雯影迷會 - 雯雯脆米之家
聯合福音團契
讚美操協會 - 彩虹小組

天保民學校
孔教學院大成小學 (黃大仙)
可道中學 (薈色園主辦)
佛教黃鳳翎中學
庇利羅氏女子中學
李寶椿聯合世界書院
拔萃女書院
明愛專上學院
東華三院群芳啟智學校
東華學院
東華學院 - 職業治療學系
香港中文大學逸夫書院
香港李寶椿聯合世界書院
香港青少年培育會陳南昌紀念中學
香港信義會信愛學校
香港浸會大學持續教育學院護理教育部

香港專業教育學院 (沙田) 社工系
香港專業教育學院 (屯門)
香港專業教育學院 (青衣)
香港教育大學 - 特殊教育與輔導學系
香港教育大學 - 特殊學習需要與融合教育中心
香港理工大學
香港樹仁大學社工系
香港耀能協會賽馬會田綺玲學校
培僑中學
港大同學會小學
新生命教育協會呂郭碧鳳中學
聖三一堂中學
聖公會基孝中學
聖伯多祿中學
嶺南大學
寶覺中學

三個人
Individuals

Annabelle	CHANG Calvin	CHOI Lap Man
AU Joseph	CHAU Hau Chi	CHOI Mei Yan
AU YEUNG Hau Shing	CHAU Lik	CHOI Suk Han Annie
CHAN Cheuk Yu Cherry	CHAU Wan Yuk	CHOI Virginia
CHAN Chi Chuen	CHAU Ying Kam	CHOI Wai Shan Sita
CHAN Choi Kam	CHE Lai I	CHOI Yuen Choi
CHAN Fung Oi Josephine	CHEN Hung Ming	CHONG Kum Kong Ignatius & CHONG WONG Wing Ting Elaine
CHAN Hei Tak	CHEN Mei Sum	CHONG Oi Ngor
CHAN Ivan	CHEN Nai Ning	CHOU Natalie
CHAN Jen Lam Christina	CHEN Shan Lien	CHOW Anthony
CHAN Ka Fun	CHENG Fung Wan	CHOW Chi Fai
CHAN Ka Man	CHENG Kwok Fung	CHOW Hon Chun
CHAN Kam Ho	CHENG Man Bing Raymond	CHOW Jessie
CHAN Kam Wah	CHENG Man Hing	CHOW Ka Ying
CHAN Kin Kwan	CHENG Yan Ping Pamela	CHOW Kit Yee
CHAN Koon Kit Matthew	CHENG Ying Wah	CHOW Sin Yu
CHAN Lai Ha	CHEONG Hiu Man Priscilla	CHOW Siu Lung Herbert
CHAN Lai Ying	CHEONG Ka Chon	CHOW Tai Kuen
CHAN Lik	CHEUK Hoi Ying	CHOW Tak Yee Philomena
CHAN Lin	CHEUK Siu Wei Theresa	CHOW Wai Fong
CHAN Man Sum	CHEUK Wai Chun	CHOW Yui Cheung Justin
CHAN Man Wa	CHEUNG Chui King	CHU Sau Kwan Kitty
CHAN Mei To	CHEUNG Ming Yan Melaine	CHU Wai
CHAN Miu Sheung Kimmy	CHEUNG Pui Yan	CHU Yin Ping
CHAN NG Shuk Wai	CHEUNG Sau Chu	CHUI Chang Yu Cindy
CHAN Nga Chi	CHEUNG Yuen Ling	CHUI Hiu Lung Chris
CHAN Tze Chung	CHIEN Kwok Keung Kenny	CHUI Yik Chiu Vincent
CHAN Wai Kwong Michael	CHIK Mei Ling	CHUNG Lai Ping
CHAN Wai Ling	CHIM Man Lai	DIU Chun Tong
CHAN WONG Mei Wah	CHING Tang Foon	D'ROZARIO Brian Gerard
CHAN Yat Lung	CHIU Kit Ling	FAN Heung Kau
CHAN Yee Mei Paula	CHIU Lai Ho	FAN Yee Kam
Chan Yin Ip	CHIU Pui Man	FONG Eugene
CHAN Yuen Nei Nichol	CHIU Put Yau	FONG Ka Man
CHAN Cham Him	CHIU Sze Lai	FR. BONZI Giosuè
CHAN Cham Yau	CHOI Hannah	

FR. MARAZZI Mario	KWAN Shun Yee	LEE Nin Chi Andy
FR. VIGNOLA Gregoire	KWAN Wai Chun	LEE Peter
FR. VINCENZO Carbone	KWEK Li Ern Joy	LEE Pui Sze
FRANKLAND Stephen	KWOK Kin Fun Joseph	LEE Sin Ting
FUNG Cheung Tim	KWOK Miu Fong	LEE Sin Yiu Yoyo
FUNG Choi Cheung Ricky	KWOK Serena	LEE Tin Chi
FUNG Mei Fong	KWONG Hiu Jing	LEE Wai Kwong Johnny
FUNG Mei Yuk	KWONG Marcus Mann	LEE Wing Kwong
FUNG Oi Shan	LAI Bo Yee	LEE Yan Ben Samuel
FUNG Pak Kin	LAI Ka Wah	LEE Yee Wah Petty
FUNG Yat Wah	LAI King	LEE Yin Mui Ida
GAN Bee Kiat	LAI Wai Ming	LEE Yuet Ying
HA Pui Ying	LAM Kin Chung	LEUNG Gabriel
HETRAKUL Kahn	LAM Sau Lan	LEUNG Haun Fun
HO Chiu Ha Maisy	LAM Sing	LEUNG Hin Ming
HO Chun Lung	LAM Siu Ling Cecilia	LEUNG Hoi Ning Janet
HO Nancy	LAM Sze Ming	LEUNG Kam Man
HO Sin King	LAM Tsz Yan	LEUNG Kin Hang
HO Tat Ming	LAM Yik Tsz	LEUNG Kun Hang
HO Ting Yau	LAU Chi Sing Willow	LEUNG Kwai Mui
HO Wa Ping	LAU Kwok Keung	LEUNG Kwun To Anthony
HO Yuen Yee	LAU Man Leuk Simon	LEUNG So Fun
HON Yuk Lan	LAU Ping Lan	LEUNG Sui Lan
HONG Suet Kei Fanny	LAW Chi Sang	LEUNG Tit Born Titney
HU LI Pui Ching	LAW Oi Fung	LEUNG Tsz Yau
HUI Pui Ling	LAW Sai Kit Frank	LEUNG Yan Hong
HUI Yiu Nam	LEE Chi Fai	LEUNG Yuk Ying
HUNG Ka Man Karman	LEE Chi Lan	LEWIS Lionel
HUNG Siu Wai	LEE Chi Shing Jim	LI Cheuk Kei Jeffrey
IP Ying Sang	LEE Elizabeth	LI Hon Wai
JUNG Po Ying Carman	LEE Ka Hang Karen	LI Kei Yuen
KAN Pak Hin Anson	LEE Ka Hing	LI Ling Fung Jenny
KHAN WONG Tak Yee	LEE Ka Ho	LI Suet Ying Zoe
KONG Ho Ming	LEE Ka Wai	LI Sze Man
KONG Hung Yee	LEE Kin Keung	LI Wang Heung
KONG Wan Yee	LEE Kin Mui	LI Yuk Ping
KOTEWALL (Mr. & Mrs.)	LEE King Chung	LIAO Danlu
KWAN Chi Sum	LEE Lai Wah	LIK Pik Lin

LIN Cheng Cheng	NG Chui Fong	SZE ZAU Woen Yung Doreen	WONG Mei Wah	YIU Chi Kin	江翠華	阮林瓊娜
LIN Sophia Joan	NG Chui Wing Danny	TAI Wai	WONG Mo Pun	YONG Lai Har Angela	江麗多	阮麗雲
LING Ho Yi	NG Chung Wai	TAM Kin Ting	WONG Po Nar	YOUNG Wai Pong	何永寬	周玉儀
LIU Pik Lin	NG Clara	TAM Man Shun	WONG Sai Ying	YU May Lay Belinda	何貝詩	周倩如
LIU Raina	NG King Sheung	TANG Jau & TANG Kit Jing	WONG Siu Kum Katty	YU Pak Chuen Henry	何佩雯	周國賢
LIU Wang Ho	NG Kit Wan	TANG Kwong Fai	WONG Sum Fai Samuel	YU Po Lin	何青雲	周瑞明
LIU Wing Han	NG Kwok Chung	TANG Lai Kwan	WONG Ting San Teresa	YU Sau Yuen	何思敏	周錫明
LIU Yan Keun	NG Lai Yuk	TANG Lai Yi Florence	WONG Wai Kei	YU Sim Kuen Katie	何思穎	孟淑雯
LO Chung Wa	NG Man Hai	TANG Rebecca	WONG Wai Man	YU Wing Yu	何美蓮	招嘉言
LO Desmond	NG Mei Kuen Zona	TANG Tim Fook	WONG Yat Hung & YING Mei Yung	YUE Shi Kwong	何美寶	林少玲
LO Hoi Man Harriet	NG Pak Wan	TEO Lay Lin	WONG Yim Fan	YUEN SO Siu Mai Betty	何家祺	林巧珍
LO Hung Yip	NG Sai Man	THE Kwen Yuen	WONG Yuen Kee	YUEN Wang To Rando	何詠嘉	林玉珍
LO Kwong Fat	NG Siu Yuen	TSANG Lap Ki Richard	WONG Yuk Yee	YUNG Mei Ling	何澤堂	林秀蘭
LO Long Yin	NG Tung Hei	TSANG Pui Man	WOO Vicky	YUNG Pig Chung	余美素	林佩筠
LO Yin Ping	NGAI Hang Oi	TSANG Rebecca	WU Wai Fan Brenda	丁文俊	吳炳珍	林信諾
LO Yu Shan	NGAI Heung Lan	TSANG Yat Kiang	WU Yuen Sheung	丁文華	吳淑賢	林恩樂
LOCK Fung Lan	NGAN May Wan	TSANG Yi Yan	YANG Charles	丁綽瑩	吳紹徽	林惠芬
LUI Chun Long	NGAN Mei Kit	TSE Kam Hei	YANG Fan	丁鳳群	呂少娟	林瑞麟
LUI Yuk Lin	NGAN Pui Yuk	TSE Kwok Kan	YAU LIM Mee Choon	尹寶琪	呂齊	林榮彬
LUK Chi Shing	PANG Yee Wan Tina	TSE Pik Shim	YAU Sun Lai	文柳蓉	岑如心	邱智新
LUK Chi Wing	POON Che Wai Bernard	TSENG Chin Ling	YAU Wai Kuen	王世聞	李秀	邱詠霞
LUK Fung Mui	POON Min Hang Glenda	TSUI Kelvin	YAU Pui Kit	王志潔	李志強媽媽	洪光榮
LUK Ivan	POON Min Kan Ivy	WAI Suk Han	YEO Ka Lai Michelle	王泉誠	李志德	胡進權
LUK Pui Ki Chris	POON Ngar Sai Deborah	WAN Ka Lam	YEO Yee Jiun Eugenia	王瑞儀	李佩施	孫英霞
LYNN Allen	POON Ngar Tao Helen	WAN Ngok Wah	YEUNG Chi Wai Edwin	王榕子	李秋蓉	徐珍渝
MA Kam Lin	POON Ngar Ying Annette	WAN Sai Cheong	YEUNG Kai Cheung	王碧影	李桂華	烈賽嫻
MA So Chu	POON Oi Chun	WONG Cheng Yi	YEUNG Kim Ho	王鳳儀	李偉光	馬淑貞
MAK Chi Lun	POON Yuk Ying	WONG Hang Kwai	YEUNG Lok Ki	丘蕙綸	李淑儀	馬進光
MAK Liu Kam	RELWANI (Mr. & Mrs.)	WONG Hoi Wah Winnie	YEUNG Po Lin	田北辰議員, BBS, JP	李雪英	區惠冰
MAK Ruby	SHAM Hoi Yan Joanne	WONG Hui Ling Christina	YEUNG Siu Lan Ursula	任何渭清	李惠群	屠善蓉
MAK Wai Man	SHAM Maria	WONG Ka Ming	YEUNG Wai Keung	伍連信	李嘉綸	張心愛
MAK Wing Yin	SHEK Yau Ling Clare	WONG Kam Shan	YEUNG Yuk Hoi Edward	伍愛玲	李嫣梅	張志偉
MAK Yan Wing Henry	SIU Sau Kuen	WONG Kam Yung	YIM Oi Ching	伍麗卿	李滿蓮	張美芬
MAN Sau Wai Maria	SO Julia	WONG Kit Yee Evita	YING Mei Yung	朱為	李潔芸	張雪金
MANG Terence	SO Kwai Ying	WONG Koon Po	YIP Chun Hiu Rebecca	朱啟文	李錦秀	張華峰議員, SBS, JP
MCDONALD Scott Andrew	SUEN Ha Lung	WONG Kwok Choi	YIP Ho Lam	朱瑞瓊	李寶屏	張愛珍
MOK Chi Ming Charles Bruce	SUI Wai Keung	WONG Kwok Leung	YIP Suk Yan	朱燕平	杜娟	張慧娟
MOK Kam Fai	SUN Tan Fu	WONG Mei Lan		江瑞意	邢詒春	張蔚志

張曉瑜
曹瑞碧
曹劍凌
曹麗萍
梁杏春
梁美儀
梁浩銘
梁偉倫
梁帶娣
梁帶荷
梁郭淑燕
梁煒櫻
梁煥鈞
梁碧華
梁儀
梁潔蓮
梁穎麟
梁靜珊
梁麗雯
莊依麗
許明棋及許明良
許素研
陳文深
陳日喜
陳月媚
陳玉梅
陳汝軍
陳秀琮
陳明謙
陳炎銘
陳芳女
陳芷遙
陳美霖
陳美霞
陳英明
陳英傑家長
陳振華
陳浣詩家長

陳健思
陳惠芳
陳惠玲
陳雯詩
陳愛美
陳瑞娟
陳嘉欣
陳賜珍
陳麗燕
陶少珍
陸秀珍
單妙珍
彭桂好
彭淑娟
彭靜嫻
彭耀發
曾林鳳緻
曾家樂
曾彩鳳
曾靖喬
曾漢生
曾廣珍
曾慶輝
游笑英
游潤弟
程惠貞
覃鳳寶
馮加明家長
馮布玉娟
馮啟承家長
馮鈺連
馮麗珍
黃月雲
黃美惠
黃美蘭
黃偉文
黃偉達
黃婉璋

黃婉霞
黃順有
黃黃婉霞
黃碧芬
黃劍榮
黃德裕
黃錦輝
楊容霞
楊偉邦
楊淇
楊綽瑩
溫玉儀
葉金蘭
葉懷基
董何少梅
廖玉嬌
廖美玲
廖梓文
廖添壽
趙家榮家長
趙素卿
趙麗荷
劉秀興
劉桂嫦
劉國強
歐陽潔文
歐翠英
潘鳳娟家長
蔡金菊
蔡浩然
蔡偉文媽媽
蔡偉昌舅母
蔣旻意
談寶釗
鄧永佳
鄧燕琮
鄧麗嘉
鄧麗霞

鄭佩儀
鄭思敏
鄭基松
鄭彩霞
鄭紹源
鄭麗萍
鄭艷珍
黎月美
黎妙琮
黎寶儀
賴銀嬌
錢國標
龍少英
戴瑞蘭
鍾光明
鍾國斌議員
鍾潔雄
簡燕歡
藍馬松及家人
鄭俊宇議員
鄭慶春家長
顏美潔
羅王燕玲
羅巨樑
羅玉卿
羅玉娟
羅啟仁
羅端怡
羅端雯
羅端慧
羅潤蓮
羅澤基
嚴兆良
嚴綺梅
黨嘉慧

三 企業、機構、捐贈人士於 2019 冠狀病毒病在防疫物資
三 對本會的捐助及支持
Corporations, Organisations and Donors Supporting Us
on Epidemic Prevention Materials during COVID-19
(截至 As at 31/3/2020)

Auto Beauty

Big Line Holiday Limited

Build & Wish Voluntary Team

CLP Power Hong Kong Limited

Crossroads Foundation

DBS Bank

Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited

Eu Yan Sang Charitable Foundation
Company Limited

FACE Worldwide Limited

Home Affairs Bureau
Shamshuipo District

Hong Kong Red Cross

HK01

Innosphere Limited

Joyce Boutique Holdings Limited

Lions Clubs International District 303
H.K. & Macau, China

Ko Shi Wai (Corporate Services) Limited

Koo Tin Lok Charitable Foundation

Morgan Stanley

New World Development
Company Limited

Ng Teng Fong Charitable Foundation

Realife Insurance Advisors Limited

Red Moon International
Holdings Limited

Rotary Club of Kwai Chung,
Hong Kong

Rotary Club of Lan Kwai Fong

Scout Association of
HK Shatin South District

Smile with us HK

Southern District Industries
and Commerce Association Limited

The Bank of East Asia, Limited

The Hong Kong Jockey Club

華仔天地有限公司

LUK Ivan

MANG Terence

田北辰議員, BBS, JP

伍愛玲

朱燕平

張華峰議員, SBS, JP

許素研

曾漢生

雷玉蓮

黎妙琮

鍾國斌議員

鄭俊宇議員

袁先生

陳先生

曾小姐